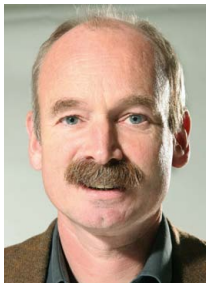
ebm INTERNATIONAL

3/2010

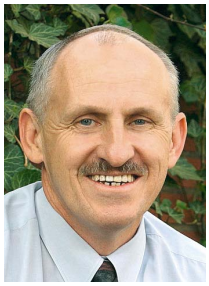
MAGAZIN

www.ebm-international.org



Christoph Haus

Volker Bohle



Carlos Waldow

¡Queridos amigos de la Misión!

Desde luego también podemos celebrarlo en cualquier otro domingo. Lo importante es que tomemos conciencia de la responsabilidad de la iglesia local y mundial en la extensa misión de Jesucristo, ya que vivimos en un mundo interconectado y globalizado. La misión toma en cuenta a las personas y su situación particular, queriendo así acercarlas al amor y la atención de Dios – a nivel mundial, a través de la evangelización y la diaconía. La Buena Noticia y la acción social no se excluyen, sino que se complementan. ¡Esa es nuestra convicción!

Atreverse a dar pasos en la vida

Con el tema «Atreverse a dar pasos en la vida», en el domingo de las Misiones Mundiales 2010 queremos llamar la atención acerca de la realidad de que sobre todo personas jóvenes –niños y niñas, muchachos y muchachas- en África, India y América Latina, reciben ayuda práctica y una perspectiva concreta para sus vidas por medio de nuestros servicios sociales, sea a través de las escuelas, formaciones profesionales o el ministerio de nuestros Hogares de Niños y centros sociales.

Impresos

Presidente: Arild Harvik (Noruega)
Vice-presidente: Dr. John Sussenbach (Países Bajos)

Central Misionera:
Christoph Haus, Secretario General
Volker Bohle, Secretario Misionero Promotor para África
Carlos Waldow, Secretario Misionero Promotor para América Latina
Gottfried-Wilhelm-Lehmann Str. 4
14641 Wustermark
Teléfono: 033 234. 74-150
Fax: 033 234. 74-145
E-mail: info@ebm-international.org
Página Web: www.ebm.international.org

Dirección editorial:
Volker Bohle (África)
Carlos Waldow (América Latina)
Christoph Haus (India)
Asistente de redacción: G. Neubauer

Diseño y producción gráfica: J. G. Oncken Nachf. GmbH, 34123 Kassel, www.oncken.de
Impresión: Talleres gráficos de 1980 GmbH, 34123 Kassel

CUENTAS BANCARIAS MISIONERAS

Para la República Federal de Alemania:
Departamento de Misiones Mundiales de la Convención de Iglesias Bautistas

EBM INTERNATIONAL
Cuenta N° 46868, BLZ 500 921 00
IBAN: DE 69 5009 2100 0000 0468 68
BIC: GENODE 51BH2

EBM ÁFRICA
Spar- und Kreditbank EFG, Bad Homburg
Cuenta N° 33316, BLZ 500 921 00
IBAN: DE89 5009 2100 0000 03333 16
BIC: GENODE51BH2

EBM MASA (América Latina)
Spar- und Kreditbank EFG, Bad Homburg
Cuenta N° 133 906, BLZ 500 921 00
IBAN: DE62 5009 2100 0000 1339 06
BIC: GENODE51BH2

EBM INDIA
Spar- und Kreditbank EFG, Bad Homburg
Cuenta N° 343 609, BLZ 500 921 00
IBAN: DE68 5009 2100 0000 3436 09
BIC: GENODE51BH2

Para Austria
Convención de las Iglesias Bautistas
Banco de Austria
Cuenta N° 00 653 165 100 BLZ 20 151

Para Suiza
EBM – Schweizer Zweig
Postscheckamt Zürich
Cuenta N° 80-234-7

Por favor, aclare el destino de su ofrenda. Para todas las donaciones extendemos un comprobante anual aunque este no sea solicitado. Por lo tanto, es muy importante incluír siempre los datos completos del remitente correctamente y, si fuera posible, su número de donante. En el caso de que ingrese más donaciones que las requeridas para un determinado proyecto, el excedente se destinará a un objetivo similar. Extenderemos comprobantes por ofrendas individuales sólo a pedido. Gracias por su comprensión.

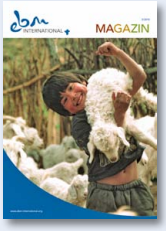


Foto: niño aborigen de Argentina

Desde aquí les agradecemos de corazón por las ofrendas que hemos recibido en el transcurso del año y que han hecho posible este trabajo misionero.

Ofrendas – un don espiritual

Las ofrendas no involucran simplemente dinero; los recursos financieros que son puestos a nuestra disposición dan dinamismo a la misión mundial de nuestro Señor en este tiempo. Como dádivas espirituales pueden ser efectivas para cambiar la situación de miseria y pobreza espiritual o material de muchas personas. ¿Sabía usted que nuestro presupuesto de casi cuatro millones de euros se nutre exclusivamente de ofrendas? ¡Es así! Pero también sentimos los efectos de la crisis financiera mundial. Por eso seguimos apelando a su contribución para la tarea misionera en el mundo.

Diezmo efectivo

Nos ha impactado que algunas iglesias de nuestra convención han trasladado un sencillo y clásico principio bautista a su presupuesto interno. Dan el diezmo de su presupuesto para las misiones mundiales – y son bendecidas ellas mismas por esta disposición. Nuestra ayuda es ayuda efectiva. Junto a nuestros socios, o sea las convenciones e iglesias en África, India y América Latina nos aseguramos de que nuestras ofrendas lleguen a su destino y cumplan su objetivo. ¡Colabore con nosotros en esta tarea!

Por último: Misión y papel

Debido al cambio de nombre y a la integración de Indienhilfe (Ayuda para India) tuvimos que renovar ciertos materiales impresos. El nuevo boletín de proyectos les muestra las múltiples áreas de servicio en África, India y América Latina.

También disponemos de un nuevo folleto, «Regalar vida en lugar de coronas florales». Con frecuencia se nos pregunta qué información hay disponible para casos de fallecimientos en los cuales los familiares deseen, en vez de comprar coronas de flores, ofrendar ese dinero para un proyecto de EBM. También el poster y el folleto con motivos de oración 2011 están siendo enviados en estas semanas. Rogamos su comprensión y le animamos a usar estos materiales de forma diligente y agradecemos cualquier aporte para financiarlos.

Agenda

Curso Informativo Voluntariado SERVE: 3 al 5 de Diciembre 2010

Concilio Misionero en Herford, Alemania: 19 al 21 de Mayo de 2010

Volker Bohle

Christoph Haus

Carlos Waldow

Kakinada, India: BWWE (Ministerio Bautista Evangelístico y de Asistencia Social para Mujeres)

Trabajo social de «Mujeres Bíblicas»

BWWE Work fue fundado en 1992 por mi madre, P. Karuna Bai. Desde entonces este ministerio ha recibido apoyo financiero de Ministerios Bautistas Canadienses (CBM) e INDIENHILFE. CBM se retiró de esta tarea en 2008. El 13 de Octubre de 2009 falleció mi madre. Su visión era la atención de los pobres y necesitados. A continuación, quisiera que fijen su atención sobre nuestras múltiples áreas de servicio:

Pacientes de SIDA

Trabajo social

1. Llevamos a cabo un programa gratuito de alimentación para enfermos de SIDA y ancianos que no tienen quien se ocupe de ellos.
2. En la actualidad abastecemos diariamente a 30 niños pobres con leche y huevos. La mayoría de ellos vive por debajo del umbral de la pobreza y están desnutridos.
3. Ayudamos a personas afectadas por inundaciones y otras catástrofes naturales.
4. Ayudamos a viudas necesitadas.
5. En Navidad y Pascuas distribuimos ropas entre pobres y desamparados.
6. Apoyamos la construcción de templos en regiones apartadas para la población proveniente de las castas más pobres.

La tarea de las Mujeres Bíblicas

Nuestras mujeres predican el Evangelio, visitan enfermos, enseñan en Escuelas Dominicales, ayudan a las personas a encontrar a Cristo y ofrecen ayuda a quienes tienen necesidades espirituales. Sobre todo en áreas rurales, donde la adoración de ídolos es muy común y la gente no permite la entrada de hombres en sus casas. Eso se aplica también a los pastores. En estas regiones nuestras Mujeres Bíblicas brindan sus valiosos servicios entre familias no cristianas. Gracias a esta tarea, año a año se suman nuevos creyentes a nuestras iglesias.
Además, diez Mujeres Bíblicas reciben ayuda financiera a través de EBM. También se pudo colaborar con la construcción de tres templos con el apoyo de EBM INDIENHILFE. Pero hay mucho más por hacer. Por favor oren por nuestra tarea. Seguimos dependiendo de su generosa colaboración para llevar a cabo esta obra de Dios.

Estamos agradecidos y alabamos a Dios por el apoyo que recibimos a través de EBM-INDIENHILFE. Que Dios bendiga ricamente a EBM International y a cada uno de sus donantes.

David Sudhir
Director Coordinador de BWWE Work

Programa de Abastecimiento con Leche y Huevos de BWWM

BLESS – Responsabilidad y Amor

Esta sigla viene de la frase «Burden and Love for the Economically and Socially Suppresed.» (Responsabilidad y amor por los oprimidos social y económicamente). Este es el brazo social de la iglesia bautista South Lallaguda en Secunderabad (India). Esto significa que la iglesia desarrolla todos sus proyectos sociales a través de BLESS. Por cuestiones técnico-administrativas, BLESS ha sido registrada individualmente. Actualmente BLESS es activa en dos distritos de Andrah Pradesh: en Nalgonda y Warangal. Ambos distritos están en una región árida, situada en las cercanías de Hyderabad y su ciudad gemela Secunderabad.

BLESS sirve en los siguientes sectores:
1.Medio ambiente: En Chinnalakshmapur hemos hecho una perforación que permitió elevar el nivel de las napas freáticas en cinco poblados.
Plantación de árboles en 80 pueblos, recuperación de tierras áridas a través de plantaciones de frutales, cursillos de formación sobre el medio ambiente en 200 escuelas (incluyendo la capacitación de los docentes, quienes llevan a cabo las tareas ambientales con la participación pobladores locales).
2. SALUD E HIGIENE: campamentos regulares para la concientización en comunidades rurales, atención a embarazadas y madres, salud familiar, sensibilización entre los grupos de alto riesgo de SIDA, atención y contención.
3. EDUCACIÓN Y ESCOLARIDAD: enseñanza no formal (cursos de lectura y escritura) en 30 pueblos para disminuir el porcentaje de analfabetos, cinco Pre-escolares para niños de trabajadores rurales con el objetivo de brindarles enseñanza y protegerlos del trabajo infantil.

Hogar de Niños BLESS

Diversas ofertas de formaciones profesionales para jóvenes, incluyendo una escuela de costura para jovencitas que no concluyen su escolaridad. Un hogar para 50 niños.
4. AGRICULTURA: huertas en regiones semiáridas, cría de gusanos de seda y cultivo de algodón ecológico, escuelas agrarias, uso de pesticidas y fertilizantes biológicos.
5. MINIEMPRENDIMIENTOS: venta de productos lácteos y vegetales, carros de bueyes, molinillos de pimientos, ovejas, cabras, tiendas.
6. MICRO-CRÉDITOS: apoyo a 80 grupos de auto-ayuda con un volumen de 6.500.000 Rupias (110.000 euros).

En casi todos los pueblos existe una iglesia. Las personas pueden ver y experimentar cómo el amor de Dios toma forma concreta. La iglesia local recauda fondos para estas actividades. Además reciben ofrendas de amor de EBM International y Ministerios Bautistas Canadienses, como también el apoyo del gobierno indio. La gente pregunta: «¿Por qué ustedes hacen todo esto?» Perciben que es el amor de Dios el que nos motiva a llevar a cabo estas actividades. En realidad, ¡los hechos hablan más fuerte que las palabras! Todo esto surgió a partir de la convocatoria de un albañil nativo, que se estableció en la ciudad y quiso ayudar a su pueblo con el Evangelio del amor y la asistencia. Esto trajo como consecuencia la reacción contextualizada y pertinente de la Iglesia Bautista.

Dr. P. Judson
Director de BLESS

Taller de costura BLESS

50 AÑOS DE INDIENHILFE

En 1960 el Dr. Hans Herter, con su seriedad, su amplia visión y la fuerza de su fe, comenzó, en el marco de la revista «El Mensajero» (anteriormente «El pequeño mensajero») que editaba ad honorem, a solicitar recursos para un fondo social del Profesor Dr. Hans Grüber (de 1959 a 1972 en un hospital de 700 camas de la Facultad de Medicina en Ludhiana) y otras obras relacionadas con él. Después de su muerte en 1969 se dejó de publicar esta revista, que había aparecido durante más de 50 años. Sin embargo, INDIENHILFE siguió recibiendo apoyo del editor y durante las cuatro décadas siguientes se fue incluyendo más proyectos y donantes. A partir de 1985 también Gerhard Körner brindó un vigoroso apoyo.
En 1985 INDIENHILFE fue integrada a la Convención de Iglesias Bautistas en Alemania, siempre con el mismo criterio de trabajo voluntario. Desde 2009, INDIENHILFE es un campo de trabajo de la EBM, junto a sus ya tradicionales áreas África y América Latina. Esto surgió debido a su antigüedad, y a una medida acordada ya en 1994 para garantizar que la tarea continuara sin alterar su identidad.
En 2010, año de nuestro 50° aniversario, miramos hacia atrás, hacia 50 años de bendecido servicio en el «subcontinente» India, el «país de la belleza y la pobreza», que sigue siendo considerado «el hogar de la pobreza en el mundo». Con emoción y corazones agradecidos

Hogar de Niños ASHA KIRAN «Rayo de Esperanza»

recordamos las décadas de poderosa cooperación de cuatro participantes: DIOS como dueño de la obra, quien por su gracia permitió que la tarea se desarrollara con eficacia; el círculo de amigos que con un sentido de pertenencia e increíble compromiso recaudó los medios necesarios; nuestros socios indios que en la estricta y extensa cooperación brindaron la organización y logística local; y los «humildes en Cristo», viviendo en las sombras, en sus situaciones de conflictos y miserias individuales, entre los cuales ÉL mismo está presente, y quienes fueron una pesada pero irrenunciable «carga amada», en la cual la solidaridad del «a mí lo hicisteis» se hizo patente.
De este modo pudimos experimentar y comprobar, con el correr de las décadas, que la devoción a Dios y el amor al prójimo no sólo van de la mano, sino que en muchos aspectos tienen una esencia idéntica: al servir al prójimo servimos al mismo tiempo al Altísimo.
Nuestra esperanza y visión para el futuro son: que en el marco de la EBM la INDIENHILFE continúe su bendecida obra con la participación de las cuatro partes mencionadas. Nuestro emblema «Puente ante la cruz» debe seguir siendo sinónimo de orientación y ayuda en las necesidades, de acuerdo a nuestro lema «vivir para ayudar» y «ayudar a vivir». Cada nuevo donante será calurosamente bienvenido.

Una breve descripción de las áreas de trabajo de INDIENHILFE:
- En 13 Hogares de Niños ofrecemos a 710 niños un hogar, comunión, educación cristiana y secular, formación y perspectivas para el futuro. Casi todos provienen de situaciones de riesgo, muchos son huérfanos o desamparados. También evitamos que los niños y jovencitos caigan en el fatal destino del trabajo forzado infantil, y así ellos pueden aprender rápidamente el «lenguaje del amor al prójimo.» En dos centros de enseñanza hay 80 plazas para el aprendizaje de oficios.
- En cuatro proyectos de recuperación óptica, tres clínicas oftalmológicas y un equipo óptico móvil, pudimos atender en 2009 a un total de 41.096 pacientes y llevar a cabo

ORAR Y OFRENDAR

Proyectos sociales y de diaconía de BLESS:
Proyecto número: 81201 (Hogar de Niños «Adarana» en Madhapur)
81202 Pre-escolares para tribales
81204 Talleres de costura p/tribales
Presupuesto: € 17.200

Trabajo evangelístico de las mujeres de BWWE en Kakinada:
Proyecto n° 82001 Presupuesto: € 7.000

Información: www.ebm-international.org
Cuenta bancaria EBM INDIA: 343609, BLZ 500 921 00, SKB Bad Homburg

4.540 cirugías de cataratas. «Medicina de pobreza» para la población rural necesitada significa «una carga de subvención» permanente. Quienes sufren de enfermedades oculares deben ser llevados de la oscuridad a la luz, de la resignación a la esperanza, de la dependencia a la libertad.

• En dos colonias para leprosos con un total de 170 familias, apoyamos la asistencia sanitaria, sobre todo las limpiezas de heridas regulares, y en una de ellas, también la alimentación de los ancianos.

• Con tres fondos sociales en hospitales públicos, especialmente en Ludhiana, se pueden atender anualmente a miles de pacientes sin recursos, provenientes de barrios marginales y personas sin hogar, solventar operaciones, costos de internación, medicamentos, transportes, dietas nutricionales y asesoramiento. En este crisol de todas las miserias humanas imaginables, pudimos ayudar en 2009 a 4155 necesitados.

• Cooperamos con docenas de iglesias bautistas, con las cuales tenemos tareas en común; por un lado, en el servicio regular y en la construcción de templos, y por otro lado en los centros sociales: de este modo sostenemos doce escuelas de costura con 190 plazas, cinco preescolares con 145 niños tribales, una escuela media en inglés con 90 niños y un jardín de infantes con 30 niños.

Centro de Oftalmología en CHRISTIVA MITTA

SEELALANKA: inauguración del nuevo templo

• En los distritos Nellore y Chittoor apoyamos la alimentación con leche, azúcar y huevos para 700 niños desnutridos o malnutridos, en su mayoría niños altamente anémicos de la tribu Adivasi y a 100 madres desnutridas o malnutridas en el marco de una unión bautista de unas 200 iglesias tribales pequeñas.

• En las cuatro metrópolis de India: Mumbai (Bombay) desde 1979, Chennai (Madras) desde 1981, Kolkata (Calcuta) desde 2000 y Delhi, desde 2006, financiamos un programa de alimentación de emergencia básico del Ejército de Salvación local. En días laborales se distribuyen en total 820 raciones de alimentos a personas necesitadas de la calle y en barrios marginales. Nuestros «huéspedes», sin una red social que los sostenga, un ejército de personas marginadas social y económicamente, recuperan, al orar «Ven, Señor Jesús, sé nuestro huésped», una oportunidad de supervivencia y algo de su dignidad humana perdida. «La preocupación por mi pan diario es un asunto material. La preocupación por el pan de mi hermano es una cuestión espiritual.» (Nikolai Berdjajew)

• Con nuestra ayuda para catástrofes en caso de ciclones en el Golfo de Bengala, frecuentes inundaciones, sequías, incendios, etc., estamos en condiciones de brindar asistencia inmediata a través de nuestros socios locales.

• En casos justificados aportamos ayudas únicas en el ámbito de las iglesias o casos particulares, como también ayudas únicas en el aspecto social, por ejemplo en situaciones de enfermedades graves. «Si ves a tu hermano, ves a tu Dios.» (Orígenes, 185-253)

INDIENHILFE, con motivo de su aniversario, no quiere atribuirse ninguna gloria, sino reconocer únicamente la gracia de Dios y la fidelidad del grupo de amigos que aportan. Las décadas pasadas de servicio fueron eficientes y hermosas, la cosecha fue abundante y bendecida. Con mucho ánimo y nuevo empuje y una firme confianza en Dios como nuestro fundamento, queremos enfrentar los múltiples desafíos del futuro, en vista de las incontables necesidades.
Ojalá que el «niño expósito INDIENHILFE» pueda ser, en la familia de EBM, un «niño adoptivo» con plenos derechos y que reciba la debida atención.

En adelante, los objetivos y ministerios de INDIENHILFE sigen en vigencia:
Un hogar para niños – dignidad para oprimidos – nueva vista para ciegos – ayuda para deprimidos; sanidad para enfermos – propósito para gente en la búsqueda; pan para los hambrientos – esperanza para todos.

Dr. Walter Herter

En diálogo con Volker Bohle

B. entrevista a Alex y Mirjam Strecker

Somos Alex y Mirjam Strecker. Forman parte de nuestra familia: Nathania (11), Joel (9), Aliya (6) y Noah (4). Hace ocho años que vivimos en Pretoria, Sudáfrica.

Familia Strecker

Nuestro trasfondo biográfico… Provenimos de Austria. Alex se crió en una familia grande, en la iglesia bautista de Linz. Trabajó algunos años en la empresa de sus padres como pintor y además se dedicó a la obra juvenil. Mirjam es hija de un matrimonio misionero alemán. En 1985 adoptaron la ciudadanía austríaca. Mirjiam creció en un centro de consejería cerca de Kirchdorf en Krems, donde era miembro de la Iglesia Evangélica. Ambos recién estudiamos Teología en África.

En nuestro tiempo libre… nos gusta encontrarnos con amigos, leer buenos libros (sobre todo a Mirjam), ver películas, pasar tiempo con nuestros hijos y hacer deportes (gimnasia, natación, fútbol).

Somos misioneros… porque Alex a los 23 años, en un encuentro misionero juvenil, recibió un claro llamado de Dios; aunque nunca había estado en sus planes llegar a ser misionero y... porque Mirjam, a los nueve años, ya soñaba con vivir y trabajar alguna vez en África –pero nunca se lo había dicho a Alex.

Nuestro trabajo diario consiste en… por un lado, muchas cosas nuevas y diversidad, por otro, también mucha preparación y administración: hace dos años que Alex es Coordinador Juvenil de la Convención Bautista de Sudáfrica (BCSA). Junto a un equipo de líderes planifica campamentos, cursos de capacitación para el liderazgo y brigadas misioneras. El comparte –y parcialmente organiza- reuniones juveniles, cultos y actividades deportivas evangelísticas. Mirjiam, junto a nuestra colega Esther Dichristin, se ocupa de los voluntarios de EBM en Sudáfrica. Busca para ellos las iglesias y proyectos adecuados, planifica cursos de integración y evaluación, hace llamadas telefónicas, escribe e-mails, circulares, etc. Además tenemos cuatro niños muy activos con quienes hacemos tareas escolares, nos dedicamos a sus hobbies y compartimos tiempo; y al margen de todo esto hay que mantener en funcionamiento una casa de familia con seis integrantes.

Nuestro mayor desafío es… el peligro de ser malinterpretados, en parte por las diferencias culturales, o malinterpretar a otros. A veces también es difícil no imponer a otros nuestras expectativas personales (más bien europeas).

Lo que más nos alegra es… cuando vemos que nuestros esfuerzos en Sudáfrica producen frutos (Por ej., cuando surgen amistades entre las culturas, los voluntarios se sienten bien, la gente se acerca a Dios...) Además es lindo recibir correspondencia o visitas de nuestro país.

Lo que nos entristece es… el abismo entre ricos y pobres; que muchas personas en Sudáfrica no puedan desplegar su potencial, que debido a su origen/trasfondo estén tan limitados, que mucha gente viva con inseguridad o con grandes cargas (SIDA, violencia, familias destruidas, la muerte como realidad «cotidiana»...) También es triste ser confrontado una y otra vez con tanta injusticia, prejuicios y odio racial.

Lo que aprendemos de la gente en África es… la hospitalidad desinteresada, una fe auténtica cotidiana, una profunda confianza en Dios, alegría de vivir, entusiasmo y gozo aún en situaciones difíciles.

Lo que esperamos de los cristianos en Europa es… que experimenten y transmitan una alegría de vivir contagiosa, que confíen más en Dios y menos en su entendimiento y sus circunstancias. (Prov. 3: 5-6)

Quisiéramos agregar: estamos agradecidos a Dios por poder vivir y trabajar en Sudáfrica. Gracias también a todos los que nos recuerdan, oran por nosotros y nos apoyan de múltiples maneras.

El fútbol tiene un lugar preponderante para los africanos, no sólo a partir del Mundial.

Maputo/Mozambique

Del oír a leer y a cantar

Pocas iglesias en África utilizan himnarios en sus cultos. Szilvia Papp es organista profesional y en el año 2005 fue voluntaria en Mozambique. «Como voluntaria vivía con una familia pastoral en Beira», escribe ella, «que le gustaba cantar en los devocionales por las noches. Sobre todo la señora tenía talento musical y yo la escuchaba cantar siempre, aún durante sus quehaceres diarios. Yo quería aprenderme las canciones pronto, por lo tanto, comencé a escribir las notas. Primero anotaba las canciones infantiles y juveniles, luego las que escuchaba en la iglesia.» Actualmente Szilvia trabaja como misionera de EBM en Mozambique y tiene el encargo de la Unión Bautista de compilar un cancionero en los idiomas y dialectos de las diversas regiones para su uso en las iglesias.

Esto representa un gran desafío: en Mozambique se habla portugués y más de 30 dialectos.

¿Cómo se forma, entonces, un libro de canciones en África? Se reúnen las canciones del norte, del centro de Mozambique – al cual pertenecen Beira y la provincia Sofala- y del sur. Se informa a las iglesias acerca del proyecto y se solicita a los encargados de los grupos de adoración que preparen entre 15 y 20 canciones regionales en sus dialectos. Szilvia se encuentra entonces con el coro, ellos presentan sus canciones, que son grabadas en MP3. Se solicita a uno de los músicos que escriba el texto. En su casa, Szylvia escucha las canciones y escribe la música para las mismas. Para corroborar su trabajo, vuelve a la iglesia con la partitura y canta para el coro. Luego, con la ayuda de un programa de informática, se graban las canciones en una computadora. Finalmente se corrigen los errores ortográficos o teológicos y las canciones se compilan de acuerdo a un orden temático y alfabético. Ya que mucha gente no sabe leer ni escribir, el libro tiene ante todo el objetivo de capacitar a directores de coros, pastores y líderes, a conservar la herencia musical de las tradiciones existentes, a clasificarlas, y a motivar a la búsqueda del buen nivel en la música y el canto. El libro se completará con material del himnario brasileño «Cantor Cristao» y un cancionero de Zimbabwe, en lengua Shona.

Un proyecto muy amplio, que dará a Dios – también de forma musical – toda la gloria.

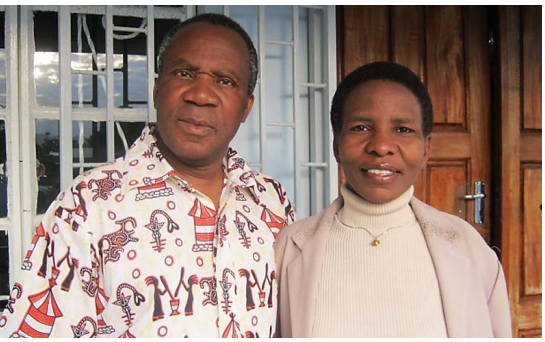
Szilvia Papp

EBM en Mozambique

Los contactos de EBM con Mozambique tienen sus raíces en la Unión de Iglesias Bautistas en Portugal y en la ex República Democrática Alemana. A través del intercambio de un estudiante surgió el contacto que luego, en 1991, después de la Caída del Muro, encontró un marco oficial en el seno de EBM.

En 1992 se incorporó a la Convención Bautista de Mozambique (CBM) en EBM. Hoy están trabajando Szilvia Papp (Hungría) y el matrimonio Isabel y Eduardo Melo (Portugal) en las áreas de música, ministerio con niños y jóvenes y educación teológica. El trabajo en la CBM es apoyado también por voluntarios. En el año 2010, EBM se ha comprometido con una suma de € 76.000.

El rincón de Fletcher Kaiya



Fletcher y Clara Kaiya

Es una alegría poder saludarlos desde este rincón, en el cual explico qué hago exactamente como Representante Regional de EBM para la región sur de África, para ayudar a las iglesias a cumplir la misión de Dios.

El desafío para la iglesia en África es que el crecimiento va más rápido que la posibilidad de capacitar adecuadamente a hombres y mujeres para las tareas de liderazgo.
El crecimiento de la iglesia se debe, en parte, a la estrecha red que existe entre las congregaciones. ¡Somos una comunidad! Esta comunidad define quiénes somos, y los más altos valores de la comunidad influenciarán inevitablemente los valores individuales. Pero también esto está cambiando, ya que África es parte de nuestro cambiante mundo globalizado.

Un gran problema en África es la pobreza. Es como un tornillo, que tiene atornillada a la iglesia y casi la sofoca. La pandemia del SIDA se extiende cada vez más como resultado de la pobreza. Nuestra región sur es mundialmente la más afectada. Esto tiene un efecto que frena el crecimiento de la iglesia. La iglesia no tiene otra alternativa que ayudar a los huérfanos, que deambulan en busca de alimentos. Para poder enfrentar este desafío, necesitamos mucha oración y la sabiduría de siervos de Dios.
Pero quiero animar también a los líderes de nuestras uniones miembros de EBM en Sudáfrica, Mosambik y Malawi, a asumir su responsabilidad regional y nacional para los proyectos y tareas. Las uniones no crecen si sólo dependen de ofrendas foráneas. Animo a las iglesias en África a hacer su propio aporte y a asumir su responsabilidad. Un ejemplo son para mí las iglesias de Blantyre en Malawi, que apoyaron un encuentro con una suma que era superior a la de las 60 asociaciones juntas que participaban de ese encuentro.
Pero también iglesias que no poseen mucho y no tienen mucho para dar, muestran un corazón abierto para Cristo. Puedo decir que aún en Europa muchas iglesias que ofrendan no son necesariamente ricas según los estándares europeos. Pero dan porque lo consideran su responsabilidad ante Dios.

Ninguna iglesia local debe recibir únicamente, si no, inevitablemente morirá.

Una posibilidad de fortalecerse mutuamente son las asociaciones internacionales. Los miembros pueden visitarse y descubrir una razón de su pertenencia a la iglesia de Cristo en todo el mundo. En mi opinión, esto llevará a que los hermanos valoren el rol de la iglesia de Cristo que abarca todo el mundo en todos los aspectos de su vida y quieran apoyar sus programas.

Fletcher Kaiya

Fletcher Kaiya con Moises Quembo, Eduardo Melo y Jerónimo Cessito de Mozambique (de izq. a der.)

ORAR Y OFRENDAR

Sudáfrica: Proyecto Deportivo y Coordinación Juvenil, Alex Strecker
Proyecto n°: 77250
Presupuesto: € 52.000

Mozambik: Trabajo misionero de EBM
Proyecto n°: 53000
Presupuesto: € 76.000

Información:
www.ebm-international.org
Cuenta bancaria donaciones África:
33316, BLZ 500 921 00
SKB Bad Homburg

Representante Regional de EBM

El pastor Fletcher Kaiya es Representante Regional de EBM para el sur de África. En esta función es el sucesor del Dr. Thomas Klammt y la pastora Regina Claas. El Representante Regional es responsable en su zona de los proyectos, iniciativas, colaboradores, y también los asuntos financieros relacionados con la Convención Bautista de Sudáfrica (BCSA), Malawi (BACOMA) y Mozambique (CBM), donde EBM está involucrada. Fletcher Kaiya también es responsable de los colaboradores europeos, aunque las Uniones sean las empleadoras, incluyendo la parte legal. Fletcher Kaiya está casado con Clara, vive en Blantyre, Malawi y tiene 5 hijos propios y 17 adoptados.

Garoua, Norte de Camerún

El futuro del Centro Técnico esta garantizado

Yanoné Sophie

El Centro Técnico en Garoua (CTG) tiene nuevamente un saldo positivo. Esto es alentador, luego de que en años anteriores el desarrollo financiero fuera negativo. Muchas iglesias apoyaron con sus ofrendas este proyecto, dirigido por el colaborador de EBM Dominik Azemar.
La continuidad de este proyecto especial de capacitación está garantizada. Especialmente las muchachas adquieren aquí una nueva perspectiva. Un de ellas es Yanoné Sophie. Ella tiene 26 años y en octubre pasado recibió su diploma de costurera, al finalizar un curso de dos años en el Centro Técnico Garoua. Ella expresa: «Me siento orgullosa por haber sido admitida en el año de especialización práctica. Estoy feliz y asombrada al mismo tiempo por lo multifacética y profesional que es la enseñanza aquí: puedo trazar moldes, cortar, coser, pintar, bordar; y quiero especializarme en vestidos de novias y ropa infantil. Cuando termine mi carrera me independizaré. Agradezco a Dios por la posibilidad que me dió de hacer este aprendizaje, a pesar de mi edad». Yanoné Sophie es una de las 140 alumnas.

Figuil/Norte de Camerún

Nuevo Proyecto de EBM: capacitación de mujeres

La enseñanza de oficios a mujeres en Figuil, Norte de Camerún, es apoyada por EBM ÁFRICA desde principios de 2010. Uno de los objetivos del milenio de las Naciones Unidas es la igualdad de hombres y mujeres. Hasta el año 2015 se pretende erradicar la desventaja de las mujeres y niñas en la educación, oportunidades de trabajo e ingresos, salud y alimentación. Sobre todo en los países africanos en el sur del Sahara la lucha contra la pobreza depende decisivamente de la capacitación de las mujeres. Son ellas las que realizan el 70% de las tareas rurales. Estamos haciendo lo posible para que en Figuil/Norte de Camerún 43 muchachas tengan acceso a un curso de dos años de costura y bordado. Una vez por semana tienen clases teóricas. Los otros cuatro días reciben enseñanza práctica en varios talleres de la ciudad de Figuil. Desde ahora también se ofrecen adicionalmente cursos de computación.

Figuil/Norte de Camerún

Yaoundé Soa/Sur de Camerún

Trabajo con niños y trabajo con piedras

La iglesia de Soa, integrada por estudiantes, crece y tiene ya 55 miembros. Durante las vacaciones escolares se llevaron a cabo sólo algunas actividades menores, por ej. con niños del entorno de la iglesia. Al comienzo del año escolar se lleva a cabo un culto especial. Según el Pastor Magloire, «Encomendamos a Dios a nuestros niños para el próximo ciclo escolar. Cada niño que asiste a la escuela recibe como mínimo un cuaderno. Algunos niños no habían regresado aún de las vacaciones, así que vinieron los padres a retirar los cuadernos. Tenemos un total de 23 niños.» Este importante trabajo local se realiza sólo a través de una colaboradora, que es la esposa del pastor, por lo tanto están buscando ayudantes. A comienzos de 2011 se quiere comenzar con la construcción de un nuevo templo. A pesar de diversos inconvenientes – falta de electricidad, de agua potable, inseguridad- la iglesia está cumpliendo con los plazos previstos. Ruegan que se ore por ellos: por el crecimiento de la iglesia, la puesta en marcha del plan de construcción, y por la ordenación del pastor de la iglesia, Magloire Kadijo, prevista para el 30 de Enero de 2011.

Yanaoca/Perú – una ofrenda de Argentina

Una motocicleta para el misionero

Modesto Puñal con su motocicleta.

Al fin Modesto Puñal ya no necesita hacer largas caminatas de días enteros. Ahora, el misionero peruano puede recorrer los incómodos y áridos caminos en su nueva motocicleta para visitar los poblados situados a alrededor de 2.800 m de altura. Hace un año que está al frente de un trabajo de plantación de iglesias en Yanaoca y varias congregaciones pequeñas, alejadas entre sí.
Un grupo de iglesias en Argentina recaudó € 1.500 para que Modesto Puñal pudiera tener una motocicleta. ¡Fue inmensa su alegría!
En Yanaoca se quiere construir un pequeño templo. La idea es que surja aquí un Centro misionero para esta región al sur de Cusco. Allí también se llevará a cabo la capacitación de los líderes. MASA adquirió por € 12.000 el predio donde se iniciará la construcción que los hermanos peruanos harán con sus propias manos. Aunque son muy pobres, se sienten felices por poder contribuir y ver el crecimiento de la iglesia en Yanaoca.

Ijuí, Brasil – Trabajo con niños sordos

Superación del silencio y del temor

Temerosos, introvertidos, sin autoestima, retraídos- así llegaron los niños sordos a este grupo. Vivían en otro mundo – totalmente incomprendidos y sin aceptación por parte de sus familias y su entorno.
Las familias, en su mayoría muy pobres, no entienden nada de esta discapacidad de sus niños y no saben cómo enfrentarla. Para el desarrollo de un niño, ser sordo significa al mismo tiempo ser mudo. Es una tarea difícil para la directora Marileia Stolz y sus ayudantes voluntarios, los cuales vienen del Seminario Teológico en Ijuí. Es sorprendente su pasión y su amor por los niños y los resultados que logran son increíbles. Los jóvenes y niños aprenden a comunicarse a través del lenguaje de señas. Por medio de proyectos artísticos, reciben instrucciones para elaborar cosas ellos mismos, motivando así su creatividad.
Reciben ayuda escolar cuando es necesario. A través de todo esto, con cada logro crece también su autoestima. Se les apoya en el aprendizaje de un oficio y se les ayuda a incorporarse al mercado laboral. Esta ayuda resulta ser de gran bendición para las familias, ya que también son asesoradas y motivadas. Los padres están inmensamente agradecidos por esta gran ayuda. Va creciendo la confianza hacia los colaboradores y hacia la iglesia misionera. Ya hay varias familias que se integraron a la iglesia. Es un motivo de gratitud.
El equipo de trabajo debe elaborar por su cuenta los materiales de enseñanza, ya que prácticamente no existe material didáctico específico. Es difícil encontrar ayudantes idóneos.
MASA apoya este proyecto. Con su ayuda, 12 niños y jóvenes sordos pueden lograr «su regreso a nuestro mundo.» Su vida cambia de manera radical.

Niños sordos

ORAR Y OFRENDAR

Proyectos MANA en Argentina
Proyecto n°: 21290
Presupuesto: € 85.800

Trabajo con niños sordos/Brasil
Proyecto n°: 23081
Presupuesto: € 5.000

Información:
www.ebm-international.org
www.masa-community.org
Cuenta bancaria EBM MASA: 133906
BLZ 500 921 00, SKB Bad Homburg

El amor transforma trágicos destinos infantiles

MANA: MASA apoya a familias de iglesias argentinas que reciben en sus casas durante el día a niños en las peores condiciones; les dan alimentos, les ayudan con sus tareas escolares, les brindan amor y seguridad. Esto ayuda a las iglesias a movilizarse y a enfrentar las necesidades de su propio entorno.

El 10 de octubre se reunieron en las cercanías de Mendoza 60 colaboradores de MANA, de seis iglesias de la región. Comentaron sus experiencias y participaron en un taller de capacitación.
Compartieron experiencias chocantes y al mismo tiempo emotivas de los niños que atienden, que llegan de situaciones de miseria, peligro y desprecio. Cada vez que un colaborador informaba cómo la ayuda amorosa y efectiva va produciendo cambios en los niños y en sus familias, surgían aplausos y expresiones de gozo y gratitud.

No es en absoluto una tarea sencilla, pero con grandes resultados. Las familias cuidadoras son capacitadas, reciben ayuda económica y son asesoradas por un equipo profesional.

Encuentro de obreros de MANA en Junín

Un ejemplo:

Un año atrás, la madre de Alan (32 años) y sus tres hermanos, no tenían ninguna perspectiva. La madre era maltratada, su matrimonio había fracasado, estaba enredada en el ocultismo, sufría de problemas de salud por su diabetes y sus depresiones. En esta situación era incapaz de ocuparse de sus hijos. Primero llegó su hijo de 16 años, totalmente desnutrido, a una familia MANA. Después siguió Alan. El matrimonio Ricardo y Raquel, de la iglesia en Palmira, recibió a los jovencitos en su casa durante el día, brindándoles alimentación sana, llevándolos a la escuela, acompañándolos al médico. Y, ante todo, dándoles mucho amor y atención. Les enseñaron también a llevar sus problemas en oración a Jesús y a confiar en él. La iglesia y dos voluntarias de EBM ayudaron a la familia a mudarse y a tener un techo propio. Todo esto les devolvió la dignidad y nueva esperanza. Comprendieron el amor de Dios. Han tomado la decisión de seguir a Jesús.

Alan Guzmán

ARGENTINA – HECHOS Y CIFRAS

Capital:	Buenos Aires
Extensión:	2.780.951 Km²
Población:	aprox. 40.5 millones, aprox. 2 % de procedencia aborigen, 97 % de proc. europea, sobre todo de Italia y España. La mayoría son mestizos. El 49,7 % vive debajo del umbral de la pobreza.
Religiones:	Católica Romana 93 %, Protestantes, 2,5 %, Judía 2 %, otras 2,5 %
Lenguas:	Español y lenguas de minorías étnicas
Educación:	96,7 % de la población sabe leer y escribir
Gobierno:	republicano federal
Dificultades:	crisis financieras y económicas, tratamiento del pasado durante la dictadura militar, pobreza infantil. Gran brecha entre ricos y pobres, crecimiento de los barrios pobres.

Viaje misionero por Brasil y Argentina

Experimentando Brasil y Argentina de primera mano

El objetivo de un grupo de nueve participantes, guiado por Birgit Hübner y el pastor Arno Kawohl, era conocer los proyectos de MASA en un viaje del 1 al 23 de octubre. En San Pablo, Brasil, visitaron el Centro Social en Diadema y el Hogar de Niños en Cotia. En Ijuí conocieron el Seminario Teológico, el trabajo con sordos y el proyecto PEPE. La tercera estación de este viaje fue Oberá y Alem en Misiones, Argentina, donde el grupo fue hospedado durante varios días, al igual que en Cotia e Ijuí, en el Hogar de Niños, donde fue calurosamente recibido y atendido. Tuvieron la oportunidad de conocer el proyecto MANA y la misión entre aborígenes guaraní. Como «extras» en el programa pudieron hacer una visita a la ciudad de San Pablo, bajo la experta dirección de Carlos Waldow, pasar cuatro días junto al Atlántico y como cierre visitar las famosas Cataratas del Iguazú.
Entre las impresiones más intensas de este viaje figuran el testimonio de la madre de un niño sordo y la oración de un niño sordo en el lenguaje de señas.

Marianne Rosenke con un niño en Cotia

La visita al Centro Social de Diadema, ubicado en un foco de tensiones sociales, motivó al grupo de viajeros a serias reflexiones. Es admirable con cuánto compromiso y amor se realiza esta tarea, bajo condiciones externas muy difíciles. El hecho de estar hospedados en Hogares de Niños les brindó una perspectiva de primera mano y posibilitó el acercamiento y el diálogo con los directores y colaboradores. La forma abierta y cariñosa de los niños facilitó rápidamente el contacto, de manera que los visitantes incluso participaron de sus juegos. «Uno recibe una impresión de este importante trabajo, a través del cual los niños reciben amor que es plantado como un grano de mostaza en sus vidas. Es difícil transmitir esto en papel», resume una de las participantes.

Proyecto «Check in» en Berlín-Oberschöneweide

Ayuda del Brasil para niños sin perspectivas

Un grupo de colaboradores en Berlín recibió la ayuda de dos brasileñas que tienen experiencia en el trabajo social-misionero con niños. En un área de tensiones sociales de Berlín-Oberschöneweide asisten hasta 20 niños a un vagón de circo, el «Check In». Vienen de las más complicadas situaciones sociales y prácticamente no tienen perspectivas de futuro. Salete Zirbes ya trabajó en Diadema, Brasil, en el Centro Social apoyado por MASA y también en el proyecto PEPE. Ahora tuvo la oportunidad de ayudar a una iglesia bautista en Berlín, para que ésta pueda llevar a la práctica la oportunidad y responsabilidad que siente por estos niños y sus familias. Marli, la esposa de Carlos Waldow, fue su traductora y también colaboró. A nivel cultural, esta experiencia de cuatro semanas fue interesante para todos. La conclusión del pastor de la iglesia, Hans Guderian, es positiva: «Valió la pena. Esto amplió nuestro horizonte, conocimos otra cultura y otra concepción de iglesia. Nos permitió establecer un nexo entre nuestra vida normal de iglesia y esta gran tarea social y de diaconía en nuestro entorno.»
Varios grupos de la iglesia se beneficiaron con la visita de las brasileñas. Ellas compartieron cómo en Brasil los cristianos superan sus difíciles condiciones de vida con una gran esperanza en Dios. Eso anima y amplía el propio horizonte, y causa gratitud y gozo.

Check In, un lugar de refugio para niños de un entorno social precario

Esperanza para desamparados

El 26 de Septiembre se llevó a cabo un festivo culto con motivo de la publicación y presentación del libro «Hoffnung für Schattenkinder?» en la iglesia bautista de Falkensee. Muchos aceptaron la invitación y recibieron una impresión de los 40 años de la historia de MASA en Latinoamérica.

El pastor Carlos Waldow (Secretario Misionero de EBM MASA) agradeció al pastor Dietrich Weiand por su tarea, que es un aporte para que el obrar de Dios en favor de los niños, los desesperanzados y los pobres no sea olvidado. Dietrich Weiand ha sido responsable de gran parte de esta historia y le imprimió su influencia. Este libro escrito por él y publicado por MASA pretende, según sus propias palabras, dar la gloria a Dios. Para él es una alegría haber podido compilar y escribir lo que comenzó con el pastor Horsk Borkowski hace 40 años durante un viaje de evangelización por Brasil y Argentina, y lo que se desarrolló a partir de allí hasta hoy.
En su mensaje Dietrich Weiand habló sobre la Gran Comisión (Mat. 28: 18-20). Estas últimas palabras de Jesús aún tienen vigencia, su obrar se ve también en MASA. La omnipotencia de Dios, su autoridad, que tiene todo el poder en el cielo y en la tierra, transforma a las personas. Enemigos se transforman en amigos. Eso es lo que muchos experimentaron en nuestros campos misioneros. Dietrich Weiand mencionó varios ejemplos y leyó extractos de su libro. Cuando las personas se abren al obrar de Dios, Él actúa. Aún hoy es responsabilidad de los cristianos hacer discípulos. El mensaje terminó con estas palabras: «El libro concluyó – la historia continúa.» ¡Por eso tenemos expectativas!

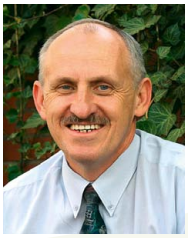
Dietrich Weiand autografiando libros

Gabriele Neubauer

Desde el corazón del Secretario Misionero

El final del año es siempre una buena ocasión para hacer un balance. Para los proyectos de MASA en América Latina el resultado es altamente positivo. Debo admitir que me siento inmensamente feliz y emocionado al ver cómo Dios nos bendijo.
Nuestro mayor capital son nuestros colaboradores, por los cuales estamos muy agradecidos. Son unos 40 misioneros y colaboradores en relación de dependencia. Son un regalo de Dios para nuestra obra. Todos ellos se entregan con mucho amor y compromiso. Estoy orgulloso de este equipo. Alrededor de 400 colaboradores sirven de forma directa en los proyectos y otros tantos lo hacen de forma honorífica. En nuestros 5 Hogares de Niños, en los Centros Sociales de Diadema e Ijuí, en los proyectos MANA y PEPE, en los más de 100 proyectos evangelísticos y de plantación de iglesias, en la capacitación de más de 1.000 colaboradores en muchos frentes misioneros, nos sorprenden los resultados positivos. Nunca tuvimos un año sin dificultades o desafíos, pero siempre el Señor nos regaló la victoria. Pero todo eso fue posible únicamente porque existen muchos hermanos e iglesias como ustedes, que son sensibles al mover de Dios, que sostienen la tarea espiritualmente en oración y la apoyan económicamente. Ese es uno de los motivos que me lleva aquí a rendir cuentas.
Como equipo para América Latina (Arturo Köbernick, Representante para los países de habla española, Airton Nickel, Representante para Brasil y yo) estamos en estos momentos elaborando planes estratégicos y definiendo las metas y estrategias para los próximos cinco o diez años.
Estamos a la expectativa de cómo Dios seguirá escribiendo esta historia y le invitamos seguir siendo parte e integrante de la misma.

Recuerden que estoy siempre a su disposición:
cwaldow@ebm-international.org.
Para informarse:
www.masa-community.org
www.ebm-international.org



En fraternal unión,
Carlos Waldow

MINISTERIO DE ESTAMPILLAS PARA HUÉRFANOS

Con sus sellos postales usted puede apoyar a nuestros Hogares de Niños en América del Sur. Por favor, envíe sus sellos usados o colecciones a la siguiente dirección: Horst Liedtke, Ober-Seemer-Strasse 24, 63688 Gedern, Teléfono (06045) 41 86.

Unión de Iglesias Bautistas en Suiza

En nuestra Unión tuvimos luchas en los últimos años por distintas dificultades. Los cambios en nuestro entorno social y las rígidas estructuras eclesiásticas en algunos lugares, derivaron en algunas iglesias a conflictos con sus pastores, que llevaron a muchos hermanos a cambiar de iglesia o a retirarse, y a la división de iglesias. Nuestra identidad como Unión y la cooperación de las iglesias en la misma es una gran pregunta sobre la cual estamos trabajando actualmente.

La visión

Soñamos con iglesias sanas, que no se aislen de la sociedad, sino que penetren en ella con impacto espiritual. En estos momentos hay iglesias que necesitan recuperarse y sanarse de conflictos. Otras, debido a su tamaño y la antigüedad de su estructura, necesitan nuevo impulso y optimismo para el futuro. Hay proyectos sociales satisfactorios que están dando sus primeros pasos.

La Misión Mundial...

...siempre tuvo una alta prioridad en la vida de nuestras iglesias. La relación con distintos proyectos misioneros cobra vida a través de los siervos que son enviados por nuestras iglesias. La EBM juega un rol significativo en nuestra Unión. EBM INTERNATIONAL tiene su sede oficial en Zurich. Nuestra Unión fue miembro fundador de EBM. En la obra en Camerún hubo desde sus inicios hasta el día de hoy colaboradores de nuestras iglesias. Max y Susy Stäubli como también Esther Binder han marcado la historia de la misión a través de su extenso servicio. Por eso EMB África siempre está presente en el foco de atención de nuestras iglesias. En estos momentos, nuestros misioneros son Ursula Greuter, en Mokong, Camerún y el matrimonio Markus y Annabeth Maag en Bangui, África Central.
EBM Suiza trabaja bajo el paraguas del brazo suizo de la EBM, el Departamento de Misiones de la Unión de Iglesias Bautistas Suizas, y la comisión del proyecto COREED, el cual brinda programas de desarrollo en India.

Stefan Gisiger

UNIÓN DE LAS IGLESIAS BAUTISTAS SUIZAS

Dirección:	Effingerstrasse 17, C. de C., 5860 CH-3001 Berna
Presidente:	Peter Deutsch
Secretario General:	Stefan Gisiger
Iglesias:	12
Miembros en 2009:	1.115
Asistencia a cultos:	entre 800 y 900 por semana
Bautismos en 2009:	28